

UN FILM ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR AMÉLIE VAN ELMBT

PRODUIT PAR FRÉDÉRIC DE GOLDSCHMIDT ET AMÉLIE VAN ELMBT

## AVEC

(PAR ORDRE D'APPARITION À L'ÉCRAN)

ADRIEN	DAVID MURGIA
ZOÉ	ALICE DE LENCQUESAING
CHAUFFEUR BRUXELLES	GEORGES HICTER
LE CHAUFFEUR	JEAN-JACQUES RAUSIN
PATRONNE DE LA FRITERIE	VALÉRIE MATHONET
PATRONNE CAFÉ	MICHELINE LAMBION
LOUISE	CÉCILE MAIDON
LES FILLES DU PARC	LOUISE VAN EYKEN
	BARBARA MARKS
	CÉCILE GUILLEMAN
DRAGUEUR DE LA FÊTE	ANTHONY FOLADORE
AMIS DU DRAGUEUR DE LA FÊTE	BERKAN ELMACI
	HAMZA RAHMANI
LA JEUNE FILLE DE LA FÊTE	MARIE VAN EYKEN
LE CHAUFFEUR DE LA GLEIZE	YVON GABRIEL
LOULOU	MARIE-LOUISE LESEIGNEUR
L'ÉCRIVAIN	JACQUES DOILLON
LE PETIT GARÇON	LÉO
LE BÉBÉ	LINA
ÉCRIT ET RÉALISÉ PAR	AMÉLIE VAN ELMBT
1 <sup>ER</sup> ASSISTANT RÉALISATEUR	LOUISE DE CLERCO
DIRECTEUR DE PRODUCTION	SARAH HIRTT
IMAGE	NICOLAS FRANÇOIS
CADRE	LÉO LEFÈVRE THOMAS SCHIRA
INGÉNIEUR DU SON	BRUNO SCHWEISGUTH
PERCHMEN	AURÉLIEN LEBOURG ZIED MOKADDEM LIONEL HALFLANTS
CHEF MONTEUR IMAGE	MÉLANIE LE CLECH
ASSISTANT MONTEUR IMAGE	PAULINE PIRIS-NURY
CHEF MONTEUR SON	GWENNOLÉ LE BORGNE
ASSISTANT MONTEUR SON	NICOLAS BOURGEOIS
MONTAGE SONS DIRECTS	PHILIPPE FONTAINE PAULINE PIRIS-NURY
BRUITAGES	NICOLAS FIORASO
POST-SYNCHRO	KIM CUONG LAM FRANÇOIS FRIPIAT MURIELLE BARDIAU
MIXAGE	FABIEN POCHET
MUSIQUE ORIGINALE	SHARON SHIMSHI
MIXAGE MUSIQUE	MAXIME LE GUIL
ÉTALONNAGE	LORAN BEGOUIN J. B. PONSARD
GÉNÉRIQUE	PIERRE ROUSTEAU
FINITION POST-PRODUCTION	MICHAEL CINQUIN
FINITION POST-PRODUCTION IMAGE	PAUL MILLOT
DIRECTION DE POST-PRODUCTION	JULIEN SIGALAS - STEMPEL
TRADUCTION	FABIO MAROTTA CALUM WRIGHT THOMAS VAN DENBURGH ERIK LAMBERT

## MUSIQUES

« OUR FUNK PROCESS »  
THE PEAS PROJECT

(2007)

« LES FILLES DU BORD DE MER »

ÉCRIT PAR SALVATORE ADAMO

INTERPRÉTÉ PAR ARNO

(1964) - EMI MUSIC

« DON'T KISS ME »

COMPOSÉ ET INTERPRÉTÉ PAR

SHARON SHIMSHI

(2012)

## REMERCIEMENTS

JACQUES DOILLON

FANNY YVONNET, DAVID MATHIEU-MAHIAS

BORIS BERGER ET ARTHUR GILLET  
SÉBASTIEN DELAHAYE

GUY MERTENS, CHRISTIAN DAURIAC, JEAN-CHRISTOPHE LARDINOIS  
FRÉDÉRIC FICHEFET, THIERRY ODEYN, ALINE GAVROY, JOËL FRANKA  
MARTINE GIORDANO, LAURENCE BRIAUD

ARNO, ADAMO, THE PEAS PROJECT, MAXIME PISTORIO  
REC'N'ROLL, CHARLES MIGNOT

JEANNE HUMBERT, LOUP BRENTA  
PASCAL FLAMME, IVY VERMEYLEN

TOUTE L'ÉQUIPE DE L'ACID

OLIVIER BOLLIG ET MÉLISSA BOLLIG, YOANN KLASSEN  
BERTRAN STIENNON, ALEXANDRE VRANKE  
MICHEL WOUTERS, YVES BRADFER, THIERRY DE HALLEUX  
PIERRE VAN DEN BROECK, LAURENCE TOUSSAINT

L'ÉQUIPE DU BAF, BASILE ET ELIOTT POCHET  
NOÉMIE SCHMIDT, MARIE CHRISTINE BAZIÈRE, CLAUDE PIRSON  
ANTOINE PIRSON, ANDRÉ RAHIER, HUBERT LISSE, XAVIER GIBLET  
M. ET MME STREE, DANIEL ET MARJORIE LEBRE, MME MONTEJO  
ROGER SCHYNS ET ANDRÉ CONSTANT, PHILIPPE GOFFIN  
CARINE PLATEUS, MARIE FRANCE VAN EYKEN, LES OIES SAUVAGES

LA PARADA À HARZE, NATHALIE DUMOULIN ET PATRICK LEYENS  
LA PETITE DIFFÉRENCE À SY, JOSÉE ET JEAN PIERRE DE CLERCO  
CHRISTINE FRUITIER, MONICA, NANOU, MAXIME, NICOLAS  
GUILLAUME MONTIS, AUDE VERBIGUE, ADELINÉ NONAT, PAULINE RICHON

SERGE LIBAN ET LE COMMISSARIAT DE POLICE DE HERSTAL  
LA COMMUNE DE FERRIERES, LA COMMUNE DE COMBLAIN LA TOUR  
LA COMMUNE DE STOUMONT, LA GARE DE RIVAGE, LA MAIRIE DE BERNAY  
LES ANTIQUAIRES M. ET MME MARCHAND, LA MAIRIE DE LISIEUX

LA BASILIQUE DE LISIEUX, M. BACHIR, MONSEIGNEUR LAGOUTTE

ET THÉRÈSE

## PRESTATAIRES

MATÉRIEL CAMÉRA	AXIS ONE FOCUS LIVE
ÉCLAIRAGE	LITES BRAIA LIGHT
ASSURANCE	CIRCLE GROUP S.A.
MATÉRIEL SON	AUDIOMANIA
STUDIO SON	SONICVILLE
ÉTALONNAGE	ADN STUDIO
MASTERING IMAGE	CHARBON STUDIO
BRUITAGE ET POST-SYNCHRO (FRANCE)	STUDIO DES DAMES AUGUSTINES

UNE COPRODUCTION  
MEDIA INTERNATIONAL ET AMÉLIE VAN ELMBT (BRUXELLES)  
MADELEINE FILMS (PARIS)